

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 01/OLYMPIC/2022

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ OLYMPIC**

Địa chỉ: Đường số 1, KCN Nhơn Trạch 3 – Giai đoạn 2, Thị trấn Hiệp Phước, Huyện Nhơn Trạch, Tỉnh Đồng Nai, Việt Nam.

Điện thoại: (+84) 251 3686 010

E-mail: info@olympicscoffee.com

Mã số doanh nghiệp: 3603425174

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: **CÀ PHÊ HÒA TAN SẤY PHUN**

SPRAY DRIED INSTANT COFFEE

2. Thành phần: cà phê hòa tan (100%)

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 24 tháng từ ngày sản xuất.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì: Sản phẩm được đóng gói kín trong bao PE, sau đó đóng gói vào thùng carton.

Quy cách đóng gói: 5kg / thùng, 10kg / thùng, 20kg / thùng, 25kg / thùng và quy cách khác theo yêu cầu từ thị trường.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ OLYMPIC

Đường số 1, KCN Nhơn Trạch 3- Giai đoạn 2, Thị trấn Hiệp Phước, Huyện Nhơn Trạch, Tỉnh Đồng Nai, Việt Nam.

III. Mẫu nhãn sản phẩm

Nhãn sản phẩm có nội dung phù hợp với Nghị định 43/2017/NĐ-CP về nhãn hàng hóa



IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

1. Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số:

- QCVN 8-1:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm.
- QCVN 8-2:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.
- QCVN 12-1: 2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về an toàn về sinh đối với bao bì, dụng cụ bằng nhựa tổng hợp tiếp xúc trực tiếp với sản phẩm.

2. Thông tư của các Bộ, ngành:

- Quyết định số 46/2007/QĐ-BYT: Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm.
- Thông tư 50/2016/TT-BYT: Quy định giới hạn tối đa dư lượng thuốc bảo vệ thực vật trong thực phẩm.

3. Khác:

- Tiêu chuẩn nhà sản xuất : **01/22/SD**

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Nhon Trách, ngày 26 tháng 08 Năm 2022

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC

BAN TỔNG GIÁM ĐỐC



Quách Trần Mai Nguyên



BẢN THÔNG TIN CHI TIẾT VỀ SẢN PHẨM

26

CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ OLYMPIC	CÀ PHÊ HÒA TAN SẤY PHUN SPRAY DRIED INSTANT COFFEE	Số: 01/22/SD
---	---	-------------------------

1.1. Chỉ tiêu cảm quan

Tên chỉ tiêu	Yêu cầu
Trạng thái	Dạng bột, mịn, không vón cục, không có vật thể lạ
Màu sắc	Màu nâu đặc trưng của sản phẩm
Mùi	Mùi thơm đặc trưng của sản phẩm, không có mùi lạ
Vị	Vị đặc trưng của sản phẩm, không có vị lạ
Cà phê pha	Có màu, mùi và vị đặc trưng của sản phẩm

1.2. Chỉ tiêu hóa lý

Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức quy định
Độ ẩm	%	≤ 5
Hàm lượng tro tổng	%	≤ 15
Hàm lượng caffeine - Sản phẩm từ 100% Robusta - Sản phẩm từ 100% Arabica hoặc Blend	%	≥ 3.0 ≥ 2.0
Độ tan trong nước nóng	-	Tan trong 30s có khuấy nhẹ
Độ tan trong nước lạnh 16 °C ± 2 °C	-	Tan trong 3 phút có khuấy nhẹ

1.3. Chỉ tiêu kim loại nặng: QCVN 8-2:2011/BYT

Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
Arsen	mg/kg	1
Cadmi	mg/kg	1
Chì	mg/kg	2
Thủy ngân	mg/kg	0.05

1.4. Chỉ tiêu Vi Sinh Vật

Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
Tổng VSVHK/ TPC (30°C)	CFU/g	10.000
Coliforms	CFU/g	10
Tổng bào tử Nấm men, mốc	CFU/g	200

1.5. Chỉ tiêu độc tố vi nấm: QCVN 8-1:2011/BYT

Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
Ochratoxin A	µg/kg	10

1.6. Dư lượng thuốc bảo vệ thực phẩm: Áp dụng theo

Thông tư số 50/2016/TT-BYT ngày 30/12/2016 của Bộ Y tế quy định giới hạn tối đa dư lượng thuốc bảo vệ thực vật trong thực phẩm.



PÊN SẢN PHẨM:

MÃ SẢN PHẨM:

THÀNH PHẦN:

KHỐI LƯỢNG TỊNH:

NGÀY SẢN XUẤT

HẠN SỬ DỤNG:

SỐ LOT:

SỐ THÙNG:

HƯỚNG DẪN BẢO QUẢN:

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG:

THÔNG TIN KHUYẾN NGHỊ:

SỐ XNCB:

SẢN XUẤT TẠI

ĐỊA CHỈ:

CÀ PHÊ HÒA TAN SẤY PHUN

Cà phê hòa tan (100%)

XX KG

dd/mm/yyyy

dd/mm/yyyy

ddmmyyyy

aaa/bbb

Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh sáng trực tiếp

Dùng làm nguyên liệu trong chế biến thực phẩm

Không sử dụng sản phẩm hết hạn sử dụng

01/OLYMPIC/2022

Công ty Cổ phần Cà Phê Olympic

Đường số 1, KCN Nhơn Trạch 3 – Giai đoạn 2, Thị trấn Hiệp Phước,
Huyện Nhơn Trạch, Tỉnh Đồng Nai, Việt Nam



Report N°: 220909062A

Page N°: 1/ 3

Ho Chi Minh City, Date: August 26, 2022
TP. Hồ Chí Minh, Ngày: 26/08/2022

ANALYSIS REPORT
BÁO CÁO PHÂN TÍCH

JOB NO.: FDL22-14877
Đơn hàng: FDL22-14877

CLIENT'S NAME : **OLYMPIC COFFEE JOINT STOCK COMPANY**
Tên khách hàng : **CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ OLYMPIC**

CLIENT'S ADDRESS : **1 STREET, NHON TRACH 3 INDUSTRIAL PARK – PHASE 2, HIEP PHUOC TOWN, NHON TRACH DISTRICT, DONG NAI PROVINCE, VIETNAM**
Địa chỉ : **ĐƯỜNG SỐ 1, KCN NHƠN TRẠCH 3 – GIAI ĐOẠN 2, THỊ TRẤN HIỆP PHƯỚC, HUYỆN NHƠN TRẠCH, TỈNH ĐỒNG NAI, VIỆT NAM**

The following sample(s) was/were submitted and identified by the client as:
Mẫu thử nghiệm được cung cấp và nhận dạng bởi khách hàng:

Sample description : Coffee (approx. 350g) in aluminium bag
Mô tả mẫu : Cà Phê (khoảng 350g) chứa trong túi nhôm

Sample ID : **FDL22-14877.006**
Mã số mẫu

Client's reference : **SPRAY DRIED INSTANT COFFEE (ARABICA)**
Chú thích của khách hàng

Date sample(s) received : August 19, 2022
Ngày nhận mẫu : 19/08/2022

Testing period : August 19 – August 26, 2022
Thời gian thử nghiệm : 19/08/2022 – 26/08/2022

Test requested : As applicant's requirement
Yêu cầu thử nghiệm : Theo yêu cầu của khách hàng

Test result : Please refer to the next page(s)
Kết quả kiểm nghiệm : Vui lòng tham khảo trang sau

SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

LFOD-QAM-F-2010-1 – 08 Jun, 2022

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.
Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>

DETAIL TEST RESULT(S)
KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Analyte <i>Chỉ tiêu phân tích</i>	Method <i>Phương pháp</i>	Result <i>Kết quả</i>	LOD	LOQ	Unit <i>Đơn vị</i>
Caffeine <i>Hàm lượng caffein</i>	ISO 20481:2008	2.49	0.0003	0.001	g/100g

Note/Ghi chú:

- LOD = Limit of Detection. LOD is referred to the estimated Level of Detection at 50% of probability of detection (eLOD₅₀) when applied for the qualitative microbiological analyte, Probability of Detection (POD) when applied for qualitative chemical analyte, or Probability of Identification (POI) when applied for identification analyte. The analyte value below LOD is reported as "Not detected" or "Not found". |LOD = Giới hạn phát hiện (là mức phát hiện ước lượng mà 50 % các phép thử nghiệm cho kết quả dương tính (eLOD₅₀) khi áp dụng cho chỉ tiêu vi sinh định tính, khả năng phát hiện (POD) khi áp dụng cho chỉ tiêu hóa định tính hoặc khả năng định danh (POI) khi áp dụng cho chỉ tiêu nhận danh. Giá trị chất phân tích nhỏ hơn LOD được báo cáo là "Không phát hiện".

LOQ = Limit of Quantification. |LOQ = Giới hạn định lượng

- When the chemical analyte is detected but the concentration is below limit of quantitation (LOQ), the result is reported as "<LOQ"; except for metal analytes that are reported as "Not detected". If the quantifiable result was calculated from sum of individual analytes, it was done from unrounded single values without the ones below LOQ.

Khi chất phân tích hóa học được phát hiện nhưng nồng độ nhỏ hơn giới hạn định lượng (LOQ), thì kết quả sẽ được thể hiện là "<LOQ"; ngoại trừ các chỉ tiêu kim loại thì kết quả sẽ được thể hiện là "Không phát hiện". Nếu kết quả có thể định lượng được tính từ tổng của từng chỉ tiêu, nó được thực hiện từ các giá trị đơn lẻ chưa được làm tròn và không bao gồm các giá trị nhỏ hơn giới hạn định lượng.

- The method(s) remarked with an asterisk (*) is (are) not currently within the ISO 17025 accreditation scope and the test(s) remarked with two asterisks (**) was (were) performed by subcontractor(s) that was (were) mentioned in the parentheses after the method respectively. Phương pháp được đánh dấu một sao (*) chưa thuộc phạm vi công nhận ISO 17025 và phép thử đánh dấu hai sao (**) được thực hiện bởi nhà thầu phụ được đề cập tương ứng trong dấu ngoặc đơn ngay sau phương pháp.

PHOTO APPENDIX/PHỤ LỤC HÌNH ẢNH


REPORT RESULTS REFER TO SUBMITTED SAMPLE (S) ONLY AND SUCH SAMPLE(S) ARE RETAINED FOR 15 DAYS ONLY IF THERE ARE NO OTHER SPECIFIC STATEMENTS

Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu đã nhận tại phòng thí nghiệm và mẫu được lưu trữ trong vòng 15 ngày nếu không có thông báo đặc biệt khác

***** END OF THE REPORT *****

SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
 t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

LFOD-QAM-F-2010-1 – 08 Jun, 2022

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.
 Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>

Report N°: 220909062A

Page N°: 3/ 3

Signed for and on behalf of
SGS Vietnam LTD
Thay Mặt Công ty SGS Việt Nam
Lâm Văn Xự



SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam

HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam

Can Tho Laboratory: Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam

t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

LFOD-QAM-F-2010-1 – 08 Jun, 2022

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.

Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at

<https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>



Report N°: 2209090629

Page N°: 1/ 3

Ho Chi Minh City, Date: August 26, 2022
TP. Hồ Chí Minh, Ngày: 26/08/2022

ANALYSIS REPORT
BÁO CÁO PHÂN TÍCH

JOB NO.: FDL22-14877
Đơn hàng: FDL22-14877

CLIENT'S NAME : **OLYMPIC COFFEE JOINT STOCK COMPANY**
Tên khách hàng : **CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ OLYMPIC**

CLIENT'S ADDRESS : **1 STREET, NHON TRACH 3 INDUSTRIAL PARK – PHASE 2,
HIEP PHUOC TOWN, NHON TRACH DISTRICT, DONG NAI PROVINCE,
VIETNAM**
Địa chỉ : **ĐƯỜNG SỐ 1, KCN NHƠN TRẠCH 3 – GIAI ĐOẠN 2, THỊ TRẤN HIỆP PHƯỚC,
HUYỆN NHƠN TRẠCH, TỈNH ĐỒNG NAI, VIỆT NAM**

The following sample(s) was/were submitted and identified by the client as:
Mẫu thử nghiệm được cung cấp và nhận dạng bởi khách hàng:

Sample description Mô tả mẫu	: Coffee (approx. 220g) in aluminium bag : Cà Phê (khoảng 220g) chứa trong túi nhôm
Sample ID Mã số mẫu	: FDL22-14877.005
Client's reference Chú thích của khách hàng	: SPRAY DRIED INSTANT COFFEE (ROBUSTA)
Date sample(s) received Ngày nhận mẫu	: August 19, 2022 : 19/08/2022
Testing period Thời gian thử nghiệm	: August 19 – August 26, 2022 : 19/08/2022 – 26/08/2022
Test requested Yêu cầu thử nghiệm	: As applicant's requirement : Theo yêu cầu của khách hàng
Test result Kết quả kiểm nghiệm	: Please refer to the next page(s) : Vui lòng tham khảo trang sau

SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

LFOD-QAM-F-2010-1 – 08 Jun, 2022

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.
Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>

DETAIL TEST RESULT(S)
KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Analyte <i>Chỉ tiêu phân tích</i>	Method <i>Phương pháp</i>	Result <i>Kết quả</i>	LOD	LOQ	Unit <i>Đơn vị</i>
Caffeine <i>Hàm lượng caffein</i>	ISO 20481:2008	4.30	0.0003	0.001	g/100g

Note/Ghi chú:

- LOD = Limit of Detection. LOD is referred to the estimated Level of Detection at 50% of probability of detection (eLOD₅₀) when applied for the qualitative microbiological analyte, Probability of Detection (POD) when applied for qualitative chemical analyte, or Probability of Identification (POI) when applied for identification analyte. The analyte value below LOD is reported as "Not detected" or "Not found". |LOD = Giới hạn phát hiện (là mức phát hiện ước lượng mà 50 % các phép thử nghiệm cho kết quả dương tính (eLOD₅₀) khi áp dụng cho chỉ tiêu vi sinh định tính, khả năng phát hiện (POD) khi áp dụng cho chỉ tiêu hóa định tính hoặc khả năng định danh (POI) khi áp dụng cho chỉ tiêu nhận danh. Giá trị chất phân tích nhỏ hơn LOD được báo cáo là "Không phát hiện".

LOQ = Limit of Quantification. |LOQ = Giới hạn định lượng

- When the chemical analyte is detected but the concentration is below limit of quantitation (LOQ), the result is reported as "<LOQ"; except for metal analytes that are reported as "Not detected". If the quantifiable result was calculated from sum of individual analytes, it was done from unrounded single values without the ones below LOQ.

Khi chất phân tích hóa học được phát hiện nhưng nồng độ nhỏ hơn giới hạn định lượng (LOQ), thì kết quả sẽ được thể hiện là "<LOQ"; ngoại trừ các chỉ tiêu kim loại thì kết quả sẽ được thể hiện là "Không phát hiện". Nếu kết quả có thể định lượng được tính từ tổng của từng chỉ tiêu, nó được thực hiện từ các giá trị đơn lẻ chưa được làm tròn và không bao gồm các giá trị nhỏ hơn giới hạn định lượng.

- The method(s) remarked with an asterisk (*) is (are) not currently within the ISO 17025 accreditation scope and the test(s) remarked with two asterisks (**) was (were) performed by subcontractor(s) that was (were) mentioned in the parentheses after the method respectively. Phương pháp được đánh dấu một sao (*) chưa thuộc phạm vi công nhận ISO 17025 và phép thử đánh dấu hai sao (**) được thực hiện bởi nhà thầu phụ được đề cập tương ứng trong dấu ngoặc đơn ngay sau phương pháp.

PHOTO APPENDIX/PHỤ LỤC HÌNH ẢNH


REPORT RESULTS REFER TO SUBMITTED SAMPLE (S) ONLY AND SUCH SAMPLE(S) ARE RETAINED FOR 15 DAYS ONLY IF THERE ARE NO OTHER SPECIFIC STATEMENTS

Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu đã nhận tại phòng thí nghiệm và mẫu được lưu trữ trong vòng 15 ngày nếu không có thông báo đặc biệt khác

***** END OF THE REPORT *****

SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
 t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

LFOD-QAM-F-2010-1 – 08 Jun, 2022

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.
 Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>

Report N°: 2209090629

Page N°: 3/ 3

Signed for and on behalf of
SGS Vietnam LTD
Thay Mặt Công ty SGS Việt Nam
Lâm Văn Xự



SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam

HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam

Can Tho Laboratory: Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam

t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

LFOD-QAM-F-2010-1 – 08 Jun, 2022

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.

Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at

<https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>



Report N°: 220909061F

Page N°: 1/ 3

Ho Chi Minh City, Date: August 26, 2022
TP. Hồ Chí Minh, Ngày: 26/08/2022

ANALYSIS REPORT
BÁO CÁO PHÂN TÍCH

JOB NO.: FDL22-14877
Đơn hàng: FDL22-14877

CLIENT'S NAME : **OLYMPIC COFFEE JOINT STOCK COMPANY**
Tên khách hàng : **CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ OLYMPIC**

CLIENT'S ADDRESS : **1 STREET, NHON TRACH 3 INDUSTRIAL PARK – PHASE 2, HIEP PHUOC TOWN, NHON TRACH DISTRICT, DONG NAI PROVINCE, VIETNAM**
Địa chỉ : **ĐƯỜNG SỐ 1, KCN NHƠN TRẠCH 3 – GIAI ĐOẠN 2, THỊ TRẤN HIỆP PHƯỚC, HUYỆN NHƠN TRẠCH, TỈNH ĐỒNG NAI, VIỆT NAM**

The following sample(s) was/were submitted and identified by the client as:
Mẫu thử nghiệm được cung cấp và nhận dạng bởi khách hàng:

Sample description : Coffee (approx. 500g) in aluminium bag
Mô tả mẫu : Cà Phê (khoảng 500g) chứa trong túi nhôm

Sample ID : **FDL22-14877.002**
Mã số mẫu

Client's reference : **SPRAY DRIED INSTANT COFFEE**
Chú thích của khách hàng

Date sample(s) received : August 19, 2022
Ngày nhận mẫu : 19/08/2022

Testing period : August 19 – August 26, 2022
Thời gian thử nghiệm : 19/08/2022 – 26/08/2022

Test requested : As applicant's requirement
Yêu cầu thử nghiệm : Theo yêu cầu của khách hàng

Test result : Please refer to the next page(s)
Kết quả kiểm nghiệm : Vui lòng tham khảo trang sau

SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

LFOD-QAM-F-2010-1 – 08 Jun, 2022

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.
Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>

DETAIL TEST RESULT(S)
KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Analyte <i>Chỉ tiêu phân tích</i>	Method <i>Phương pháp</i>	Result <i>Kết quả</i>	LOD	LOQ	Unit <i>Đơn vị</i>
1. Ash <i>Tro</i>	TCVN 5253:1990	7.41	0.03	0.1	g/100g
2. Moisture (70 °C, 50 mbar) <i>Độ ẩm (70 °C, 50 mbar)</i>	ISO 3726:1983	2.75	0.08	0.28	g/100g
3. Total Glucose (on dried basis) <i>Glucose tổng (trên nền khô)</i>	ISO 11292:1995	0.957	0.03	0.1	g/100g
4. Total Xylose (on dried basis) <i>Xyloza tổng (trên nền khô)</i>	ISO 11292:1995	0.175	0.03	0.1	g/100g

Note/Ghi chú:

- LOD = Limit of Detection. LOD is referred to the estimated Level of Detection at 50% of probability of detection (eLOD₅₀) when applied for the qualitative microbiological analyte, Probability of Detection (POD) when applied for qualitative chemical analyte, or Probability of Identification (POI) when applied for identification analyte. The analyte value below LOD is reported as "Not detected" or "Not found". |LOD = Giới hạn phát hiện (là mức phát hiện ước lượng mà 50 % các phép thử nghiệm cho kết quả dương tính (eLOD₅₀) khi áp dụng cho chỉ tiêu vi sinh định tính, khả năng phát hiện (POD) khi áp dụng cho chỉ tiêu hóa định tính hoặc khả năng định danh (POI) khi áp dụng cho chỉ tiêu nhận danh. Giá trị chất phân tích nhỏ hơn LOD được báo cáo là "Không phát hiện".

LOQ = Limit of Quantification. |LOQ = Giới hạn định lượng

- When the chemical analyte is detected but the concentration is below limit of quantitation (LOQ), the result is reported as "<LOQ"; except for metal analytes that are reported as "Not detected". If the quantifiable result was calculated from sum of individual analytes, it was done from unrounded single values without the ones below LOQ.

Khi chất phân tích hóa học được phát hiện nhưng nồng độ nhỏ hơn giới hạn định lượng (LOQ), thì kết quả sẽ được thể hiện là "<LOQ"; ngoại trừ các chỉ tiêu kim loại thì kết quả sẽ được thể hiện là "Không phát hiện". Nếu kết quả có thể định lượng được tính từ tổng của từng chỉ tiêu, nó được thực hiện từ các giá trị đơn lẻ chưa được làm tròn và không bao gồm các giá trị nhỏ hơn giới hạn định lượng.

- The method(s) remarked with an asterisk (*) is (are) not currently within the ISO 17025 accreditation scope and the test(s) remarked with two asterisks (**) was (were) performed by subcontractor(s) that was (were) mentioned in the parentheses after the method respectively. Phương pháp được đánh dấu một sao (*) chưa thuộc phạm vi công nhận ISO 17025 và phép thử đánh dấu hai sao (**) được thực hiện bởi nhà thầu phụ được đề cập tương ứng trong dấu ngoặc đơn ngay sau phương pháp.

SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
 t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

PHOTO APPENDIX/PHỤ LỤC HÌNH ẢNH



REPORT RESULTS REFER TO SUBMITTED SAMPLE (S) ONLY AND SUCH SAMPLE(S) ARE RETAINED FOR 15 DAYS ONLY IF THERE ARE NO OTHER SPECIFIC STATEMENTS
Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu đã nhận tại phòng thí nghiệm và mẫu được lưu trữ trong vòng 15 ngày nếu không có thông báo đặc biệt khác

*** END OF THE REPORT ***

Signed for and on behalf of
SGS Vietnam LTD
 Thay Mặt Công ty SGS Việt Nam
 Lâm Văn Xự



SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam

HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam

Can Tho Laboratory: Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam

t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

LFOD-QAM-F-2010-1 – 08 Jun, 2022

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.

Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at

<https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>



Report N°: 2209090621

Page N°: 1/ 4

Ho Chi Minh City, Date: August 26, 2022
TP. Hồ Chí Minh, Ngày: 26/08/2022

ANALYSIS REPORT
BÁO CÁO PHÂN TÍCH

JOB NO.: FDL22-14877
Đơn hàng: FDL22-14877

CLIENT'S NAME : **OLYMPIC COFFEE JOINT STOCK COMPANY**
Tên khách hàng : **CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ OLYMPIC**

CLIENT'S ADDRESS : **1 STREET, NHON TRACH 3 INDUSTRIAL PARK – PHASE 2,
HIEP PHUOC TOWN, NHON TRACH DISTRICT, DONG NAI PROVINCE,
VIETNAM**
Địa chỉ : **ĐƯỜNG SỐ 1, KCN NHƠN TRẠCH 3 – GIAI ĐOẠN 2, THỊ TRẤN HIỆP PHƯỚC,
HUYỆN NHƠN TRẠCH, TỈNH ĐỒNG NAI, VIỆT NAM**

The following sample(s) was/were submitted and identified by the client as:
Mẫu thử nghiệm được cung cấp và nhận dạng bởi khách hàng:

Sample description : Coffee (approx. 500g) in aluminium bag
Mô tả mẫu : Cà Phê (khoảng 500g) chứa trong túi nhôm

Sample ID : **FDL22-14877.002**
Mã số mẫu

Client's reference : **SPRAY DRIED INSTANT COFFEE**
Chú thích của khách hàng

Date sample(s) received : August 19, 2022
Ngày nhận mẫu : 19/08/2022

Testing period : August 19 – August 26, 2022
Thời gian thử nghiệm : 19/08/2022 – 26/08/2022

Test requested : As applicant's requirement
Yêu cầu thử nghiệm : Theo yêu cầu của khách hàng

Test result : Please refer to the next page(s)
Kết quả kiểm nghiệm : Vui lòng tham khảo trang sau

SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

LFOD-QAM-F-2010-1 – 08 Jun, 2022

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.
Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>

DETAIL TEST RESULT(S)
KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Analyte <i>Chỉ tiêu phân tích</i>	Method <i>Phương pháp</i>	Result <i>Kết quả</i>	LOD	LOQ	Unit <i>Đơn vị</i>
Pesticides ⁽¹⁾ Thuốc BVTV	Refer to the Note Tham khảo phần ghi chú	Not detected Không phát hiện	-	-	mg/kg

Note/Ghi chú:

- LOD = Limit of Detection. LOD is referred to the estimated Level of Detection at 50% of probability of detection (eLOD₅₀) when applied for the qualitative microbiological analyte, Probability of Detection (POD) when applied for qualitative chemical analyte, or Probability of Identification (POI) when applied for identification analyte. The analyte value below LOD is reported as "Not detected" or "Not found". |LOD = Giới hạn phát hiện (là mức phát hiện ước lượng mà 50 % các phép thử nghiệm cho kết quả dương tính (eLOD₅₀) khi áp dụng cho chỉ tiêu vi sinh định tính, khả năng phát hiện (POD) khi áp dụng cho chỉ tiêu hóa định tính hoặc khả năng định danh (POI) khi áp dụng cho chỉ tiêu nhận danh. Giá trị chất phân tích nhỏ hơn LOD được báo cáo là "Không phát hiện".

LOQ = Limit of Quantification. |LOQ = Giới hạn định lượng

- ⁽¹⁾ Values below limit of detection, unless listed above. The test items are listed in the annex enclosed
Nếu không được liệt kê bên trên thì những chất được kiểm nghiệm (như phụ lục đính kèm) dưới mức giới hạn phát hiện.

Analysis method/ Phương pháp phân tích:

- J. AOAC Int. 100 (2017) 631-639 (Glufosinate)
- QuPPE-PO Method (EURL-SRM ver.11.1, 2021) (Glufosinate-ammonium (sum), Diquat)
- EN 15662:2018 (Others)

- When the chemical analyte is detected but the concentration is below limit of quantitation (LOQ), the result is reported as "<LOQ"; except for metal analytes that are reported as "Not detected". If the quantifiable result was calculated from sum of individual analytes, it was done from unrounded single values without the ones below LOQ.

Khi chất phân tích hóa học được phát hiện nhưng nồng độ nhỏ hơn giới hạn định lượng (LOQ), thì kết quả sẽ được thể hiện là "<LOQ"; ngoại trừ các chỉ tiêu kim loại thì kết quả sẽ được thể hiện là "Không phát hiện". Nếu kết quả có thể định lượng được tính từ tổng của từng chỉ tiêu, nó được thực hiện từ các giá trị đơn lẻ chưa được làm tròn và không bao gồm các giá trị nhỏ hơn giới hạn định lượng.

- The method(s) remarked with an asterisk ^(*) is (are) not currently within the ISO 17025 accreditation scope and the test(s) remarked with two asterisks ^(**) was (were) performed by subcontractor(s) that was (were) mentioned in the parentheses after the method respectively.
Phương pháp được đánh dấu một sao ^(*) chưa thuộc phạm vi công nhận ISO 17025 và phép thử đánh dấu hai sao ^(**) được thực hiện bởi nhà thầu phụ được đề cập tương ứng trong dấu ngoặc đơn ngay sau phương pháp.

PHOTO APPENDIX/PHỤ LỤC HÌNH ẢNH

SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
 t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

LFOD-QAM-F-2010-1 – 08 Jun, 2022

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.
 Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>

PESTICIDES LIST ANNEX:

LOD = Limit of Detection/ *Giới hạn phát hiện*

LOQ = Limit of Quantification/ *Giới hạn định lượng*

Unit/Đơn vị: mg/kg

No.	Name	CAS No.	LOD	LOQ	No.	Name	CAS No.	LOD	LOQ
1	3-(Methylphosphinico) propionic acid (MPP)	15090-23-0	0.02	0.05	21	Disulfoton	298-04-4	0.003	0.01
2	Aldicarb	116-06-3	0.003	0.01	22	Disulfoton (sum of disulfoton and its sulfoxide, sulfone expressed as disulfoton)	298-04-4	_(a)	_(a)
3	Aldicarb (sum of aldicarb and its sulfoxide, sulfone expressed as aldicarb)	116-06-3	_(a)	_(a)	23	Disulfoton Sulfone	2497-06-5	0.003	0.01
4	Aldicarb sulfone	1646-88-4	0.003	0.01	24	Disulfoton Sulfoxide	2497-07-6	0.003	0.01
5	Aldicarb sulfoxide	1646-87-3	0.003	0.01	25	Endosulfan (sum of endosulfan I, endosulfan II and endosulfan sulfate expressed as endosulfan)	115-29-7	_(a)	_(a)
6	Azoxystrobin	131860-33-8	0.003	0.01	26	Endosulfan I	959-98-8	0.003	0.01
7	Boscalid	188425-85-6	0.01	0.03	27	Endosulfan II	33213-65-9	0.003	0.01
8	Buprofezin	69327-76-0	0.003	0.01	28	Endosulfan sulfate	1031-07-8	0.003	0.01
9	Carbendazim and benomyl (sum, expressed as carbendazim)	10605-21-7	0.003	0.01	29	Fenpropathrin	39515-41-8	0.003	0.01
10	Carbofuran	1563-66-2	0.001	0.003	30	Flutriafol	76674-21-0	0.01	0.03
11	Carbofuran (sum of carbofuran (including any carbofuran generated from carbosulfan, benfuracarb or furathiocarb) and 3-OH carbofuran expressed as carbofuran)	1563-66-2	_(a)	_(a)	31	Glufosinate	51276-47-2/ 77182-82-2	0.003	0.01
12	Carbofuran-3-OH	16655-82-6	0.001	0.003	32	Glufosinate-ammonium (sum of glufosinate, its salts, MPP and NAG expressed as glufosinate equivalents)	51276-47-2/ 77182-82-2	_(a)	_(a)
13	Chlorantraniliprole	500008-45-7	0.003	0.01	33	Glufosinate-N-acetyl (NAG)	73634-73-8	0.02	0.05
14	Chlorpyrifos (-ethyl)	2921-88-2	0.003	0.01	34	Haloxyp-methyl	69806-40-2	0.003	0.01
15	Clothianidin	210880-92-5	0.003	0.01	35	Imidacloprid	138261-41-3	0.003	0.01
16	Cyantraniliprole	736994-63-1	0.003	0.01	36	Permethrin (sum of cis- and trans-isomers)	52645-53-1	0.003	0.01
17	Cyhalothrin-lambda + Cyhalothrin-gamma (sum)	91465-08-6 & 76703-62-3	0.003	0.01	37	Phorate	298-02-2	0.01	0.03
18	Cypermethrin (sum of isomers)	52315-07-8	0.003	0.01	38	Phorate (sum of phorate, its oxygen analogue and their sulfones expressed as phorate)	298-02-2	_(a)	_(a)
19	Cyproconazole	94361-06-5	0.003	0.01	39	Phorate sulfone	2588-04-7	0.003	0.01
20	Diquat	2764-72-9	0.003	0.01	40	Phorate sulfoxide	2588-03-6	0.003	0.01

SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

LFOD-QAM-F-2010-1 – 08 Jun, 2022

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.
Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>

No.	Name	CAS No.	LOD	LOQ	No.	Name	CAS No.	LOD	LOQ
41	Phorate-oxon	2600-69-3	0.01	0.03	51	Saflufenacil Metabolite M800H35	1246768-31-9	0.01	0.03
42	Phorate-oxon-sulfone	2588-06-9	0.003	0.01	52	Spirodiclofen (*)	148477-71-8	0.01	0.03
43	Phorate-oxon-sulfoxide	2588-05-8	0.003	0.01	53	Tebuconazole	107534-96-3	0.01	0.03
44	Propiconazole (sum of isomers)	60207-90-1	0.003	0.01	54	Terbufos	13071-79-9	0.003	0.01
45	Pyraclostrobin	175013-18-0	0.003	0.01	55	Terbufos (sum of terbufos, its oxygen analogue and their sulfoxides and sulfones, expressed as terbufos) (*)	13071-79-9	_(a)	_(a)
46	Pyraclostrobin (sum of pyraclostrobin and its metabolite 1-(4-chloro-phenyl)-1H-pyrazol-3-ol), expressed as pyraclostrobin)	175013-18-0	_(a)	_(a)	56	Terbufos-sulfone	56070-16-7	0.01	0.03
47	Pyraclostrobin metabolite: 1-(4-chloro-phenyl)-1H-pyrazol-3-ol	76205-19-1	0.01	0.03	57	Terbufos-sulfoxide	10548-10-4	0.01	0.03
48	Saflufenacil	372137-35-4	0.003	0.01	58	Thiamethoxam	153719-23-4	0.003	0.01
49	Saflufenacil (sum of saflufenacil, M800H11 and M800H35, expressed as saflufenacil)	372137-35-4	_(a)	_(a)	59	Triadimefon	43121-43-3	0.01	0.03
50	Saflufenacil Metabolite M800H11	1246768-30-8	0.01	0.03	60	Triadimenol (any ratio of constituent isomers)	55219-65-3	0.01	0.03

Remark:

- (*) The test is not currently within the ISO 17025 accreditation scope/ *Phép thử chưa thuộc phạm vi công nhận ISO 17025*
- (a) Refer to LOD/LOQ of the individual pesticides that were used to calculate the sum item/ *Tham khảo LOD/LOQ của từng chất thuốc BVTV riêng lẻ tương ứng được dùng để tính chỉ tiêu tổng*

REPORT RESULTS REFER TO SUBMITTED SAMPLE (S) ONLY AND SUCH SAMPLE(S) ARE RETAINED FOR 15 DAYS ONLY IF THERE ARE NO OTHER SPECIFIC STATEMENTS
Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu đã nhận tại phòng thí nghiệm và mẫu được lưu trữ trong vòng 15 ngày nếu không có thông báo đặc biệt khác

***** END OF THE REPORT *****

Signed for and on behalf of
SGS Vietnam LTD
 Thay Mặt Công ty SGS Việt Nam
 Lâm Văn Xự


SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
 t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

LFOD-QAM-F-2010-1 – 08 Jun, 2022

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.
 Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>



Report N°: 2209090620

Page N°: 1/ 3

Ho Chi Minh City, Date: August 26, 2022
TP. Hồ Chí Minh, Ngày: 26/08/2022

ANALYSIS REPORT
BÁO CÁO PHÂN TÍCH

JOB NO.: FDL22-14877
Đơn hàng: FDL22-14877

CLIENT'S NAME : **OLYMPIC COFFEE JOINT STOCK COMPANY**
Tên khách hàng : **CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ OLYMPIC**

CLIENT'S ADDRESS : **1 STREET, NHON TRACH 3 INDUSTRIAL PARK – PHASE 2, HIEP PHUOC TOWN, NHON TRACH DISTRICT, DONG NAI PROVINCE, VIETNAM**
Địa chỉ : **ĐƯỜNG SỐ 1, KCN NHƠN TRẠCH 3 – GIAI ĐOẠN 2, THỊ TRẤN HIỆP PHƯỚC, HUYỆN NHƠN TRẠCH, TỈNH ĐỒNG NAI, VIỆT NAM**

The following sample(s) was/were submitted and identified by the client as:
Mẫu thử nghiệm được cung cấp và nhận dạng bởi khách hàng:

Sample description : Coffee (approx. 500g) in aluminium bag
Mô tả mẫu : Cà Phê (khoảng 500g) chứa trong túi nhôm

Sample ID : **FDL22-14877.002**
Mã số mẫu

Client's reference : **SPRAY DRIED INSTANT COFFEE**
Chú thích của khách hàng

Date sample(s) received : August 19, 2022
Ngày nhận mẫu : 19/08/2022

Testing period : August 19 – August 26, 2022
Thời gian thử nghiệm : 19/08/2022 – 26/08/2022

Test requested : As applicant's requirement
Yêu cầu thử nghiệm : Theo yêu cầu của khách hàng

Test result : Please refer to the next page(s)
Kết quả kiểm nghiệm : Vui lòng tham khảo trang sau

SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

LFOD-QAM-F-2010-1 – 08 Jun, 2022

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.
Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>

DETAIL TEST RESULT(S)
KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Analyte <i>Chỉ tiêu phân tích</i>	Method <i>Phương pháp</i>	Result <i>Kết quả</i>	LOD	LOQ	Unit <i>Đơn vị</i>
1. Arsenic (As) <i>Asen</i>	AOAC 2013.06 (21 st Ed.2019)	0.025	-	0.01	mg/kg
2. Cadmium (Cd) <i>Cadimi</i>	AOAC 2013.06 (21 st Ed.2019)	Not detected <i>Không phát hiện</i>	-	0.01	mg/kg
3. Lead (Pb) <i>Chì</i>	AOAC 2013.06 (21 st Ed.2019)	Not detected <i>Không phát hiện</i>	-	0.01	mg/kg
4. Mercury (Hg) <i>Thủy ngân</i>	AOAC 2013.06 (21 st Ed.2019)	Not detected <i>Không phát hiện</i>	-	0.01	mg/kg

Note/Ghi chú:

- LOD = Limit of Detection. LOD is referred to the estimated Level of Detection at 50% of probability of detection (eLOD₅₀) when applied for the qualitative microbiological analyte, Probability of Detection (POD) when applied for qualitative chemical analyte, or Probability of Identification (POI) when applied for identification analyte. The analyte value below LOD is reported as "Not detected" or "Not found". |LOD = *Giới hạn phát hiện* (là mức phát hiện ước lượng mà 50 % các phép thử nghiệm cho kết quả dương tính (eLOD₅₀) khi áp dụng cho chỉ tiêu vi sinh định tính, khả năng phát hiện (POD) khi áp dụng cho chỉ tiêu hóa định tính hoặc khả năng định danh (POI) khi áp dụng cho chỉ tiêu nhận danh. Giá trị chất phân tích nhỏ hơn LOD được báo cáo là "Không phát hiện".

LOQ = Limit of Quantification. |LOQ = *Giới hạn định lượng*

- ⁽¹⁾ Values below limit of detection, unless listed above. The test items are listed in the annex enclosed
Nếu không được liệt kê bên trên thì những chất được kiểm nghiệm (như phụ lục đính kèm) dưới mức giới hạn phát hiện.

Analysis method/ Phương pháp phân tích:

- J. AOAC Int. 100 (2017) 631-639 (Glufosinate)
- QuPPE-PO Method (EURL-SRM ver.11.1, 2021) (Glufosinate-ammonium (sum), Diquat)
- EN 15662:2018 (Others)

- When the chemical analyte is detected but the concentration is below limit of quantitation (LOQ), the result is reported as "<LOQ"; except for metal analytes that are reported as "Not detected". If the quantifiable result was calculated from sum of individual analytes, it was done from unrounded single values without the ones below LOQ.

Khi chất phân tích hóa học được phát hiện nhưng nồng độ nhỏ hơn giới hạn định lượng (LOQ), thì kết quả sẽ được thể hiện là "<LOQ"; ngoại trừ các chỉ tiêu kim loại thì kết quả sẽ được thể hiện là "Không phát hiện". Nếu kết quả có thể định lượng được tính từ tổng của từng chỉ tiêu, nó được thực hiện từ các giá trị đơn lẻ chưa được làm tròn và không bao gồm các giá trị nhỏ hơn giới hạn định lượng.

- The method(s) remarked with an asterisk (*) is (are) not currently within the ISO 17025 accreditation scope and the test(s) remarked with two asterisks (**) was (were) performed by subcontractor(s) that was (were) mentioned in the parentheses after the method respectively.

Phương pháp được đánh dấu một sao (*) chưa thuộc phạm vi công nhận ISO 17025 và phép thử đánh dấu hai sao (**) được thực hiện bởi nhà thầu phụ được đề cập tương ứng trong dấu ngoặc đơn ngay sau phương pháp.

SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
 t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

PHOTO APPENDIX/PHỤ LỤC HÌNH ẢNH



REPORT RESULTS REFER TO SUBMITTED SAMPLE (S) ONLY AND SUCH SAMPLE(S) ARE RETAINED FOR 15 DAYS ONLY IF THERE ARE NO OTHER SPECIFIC STATEMENTS
Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu đã nhận tại phòng thí nghiệm và mẫu được lưu trữ trong vòng 15 ngày nếu không có thông báo đặc biệt khác

*** END OF THE REPORT ***

Signed for and on behalf of
SGS Vietnam LTD
 Thay Mặt Công ty SGS Việt Nam
 Lâm Văn Xự



SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
 t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

LFOD-QAM-F-2010-1 – 08 Jun, 2022

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.
 Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>



Report N°: 220909061E

Page N°: 1/ 3

Ho Chi Minh City, Date: August 26, 2022
TP. Hồ Chí Minh, Ngày: 26/08/2022

ANALYSIS REPORT
BÁO CÁO PHÂN TÍCH

JOB NO.: FDL22-14877
Đơn hàng: FDL22-14877

CLIENT'S NAME : **OLYMPIC COFFEE JOINT STOCK COMPANY**
Tên khách hàng : **CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ OLYMPIC**

CLIENT'S ADDRESS : **1 STREET, NHON TRACH 3 INDUSTRIAL PARK – PHASE 2, HIEP PHUOC TOWN, NHON TRACH DISTRICT, DONG NAI PROVINCE, VIETNAM**
Địa chỉ : **ĐƯỜNG SỐ 1, KCN NHƠN TRẠCH 3 – GIAI ĐOẠN 2, THỊ TRẤN HIỆP PHƯỚC, HUYỆN NHƠN TRẠCH, TỈNH ĐỒNG NAI, VIỆT NAM**

The following sample(s) was/were submitted and identified by the client as:
Mẫu thử nghiệm được cung cấp và nhận dạng bởi khách hàng:

Sample description : Coffee (approx. 500g) in aluminium bag
Mô tả mẫu : Cà Phê (khoảng 500g) chứa trong túi nhôm

Sample ID : **FDL22-14877.002**
Mã số mẫu

Client's reference : **SPRAY DRIED INSTANT COFFEE**
Chú thích của khách hàng

Date sample(s) received : August 19, 2022
Ngày nhận mẫu : 19/08/2022

Testing period : August 19 – August 26, 2022
Thời gian thử nghiệm : 19/08/2022 – 26/08/2022

Test requested : As applicant's requirement
Yêu cầu thử nghiệm : Theo yêu cầu của khách hàng

Test result : Please refer to the next page(s)
Kết quả kiểm nghiệm : Vui lòng tham khảo trang sau

SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

LFOD-QAM-F-2010-1 – 08 Jun, 2022

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.
Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>

DETAIL TEST RESULT(S)
KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Analyte <i>Chỉ tiêu phân tích</i>	Method <i>Phương pháp</i>	Result <i>Kết quả</i>	LOD	LOQ	Unit <i>Đơn vị</i>
Ochratoxin A <i>Ochratoxin A</i>	LFOD-TST-SOP-8434	Not detected <i>Không phát hiện</i>	0.3	1	µg/kg

Note/Ghi chú:

- LOD = Limit of Detection. LOD is referred to the estimated Level of Detection at 50% of probability of detection (eLOD₅₀) when applied for the qualitative microbiological analyte, Probability of Detection (POD) when applied for qualitative chemical analyte, or Probability of Identification (POI) when applied for identification analyte. The analyte value below LOD is reported as "Not detected" or "Not found". |LOD = Giới hạn phát hiện (là mức phát hiện ước lượng mà 50 % các phép thử nghiệm cho kết quả dương tính (eLOD₅₀) khi áp dụng cho chỉ tiêu vi sinh định tính, khả năng phát hiện (POD) khi áp dụng cho chỉ tiêu hóa định tính hoặc khả năng định danh (POI) khi áp dụng cho chỉ tiêu nhận danh. Giá trị chất phân tích nhỏ hơn LOD được báo cáo là "Không phát hiện".

LOQ = Limit of Quantification. |LOQ = Giới hạn định lượng

- When the chemical analyte is detected but the concentration is below limit of quantitation (LOQ), the result is reported as "<LOQ"; except for metal analytes that are reported as "Not detected". If the quantifiable result was calculated from sum of individual analytes, it was done from unrounded single values without the ones below LOQ.

Khi chất phân tích hóa học được phát hiện nhưng nồng độ nhỏ hơn giới hạn định lượng (LOQ), thì kết quả sẽ được thể hiện là "<LOQ"; ngoại trừ các chỉ tiêu kim loại thì kết quả sẽ được thể hiện là "Không phát hiện". Nếu kết quả có thể định lượng được tính từ tổng của từng chỉ tiêu, nó được thực hiện từ các giá trị đơn lẻ chưa được làm tròn và không bao gồm các giá trị nhỏ hơn giới hạn định lượng.

- The method(s) remarked with an asterisk (*) is (are) not currently within the ISO 17025 accreditation scope and the test(s) remarked with two asterisks (**) was (were) performed by subcontractor(s) that was (were) mentioned in the parentheses after the method respectively. Phương pháp được đánh dấu một sao (*) chưa thuộc phạm vi công nhận ISO 17025 và phép thử đánh dấu hai sao (**) được thực hiện bởi nhà thầu phụ được đề cập tương ứng trong dấu ngoặc đơn ngay sau phương pháp.

PHOTO APPENDIX/PHỤ LỤC HÌNH ẢNH


REPORT RESULTS REFER TO SUBMITTED SAMPLE (S) ONLY AND SUCH SAMPLE(S) ARE RETAINED FOR 15 DAYS ONLY IF THERE ARE NO OTHER SPECIFIC STATEMENTS
Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu đã nhận tại phòng thí nghiệm và mẫu được lưu trữ trong vòng 15 ngày nếu không có thông báo đặc biệt khác

***** END OF THE REPORT *****

SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
 t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

LFOD-QAM-F-2010-1 – 08 Jun, 2022

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.
 Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>

Report N°: 220909061E

Page N°: 3/ 3

Signed for and on behalf of
SGS Vietnam LTD
Thay Mặt Công ty SGS Việt Nam
Lâm Văn Xự



SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam

HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam

Can Tho Laboratory: Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam

t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

LFOD-QAM-F-2010-1 – 08 Jun, 2022

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.

Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at

<https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>



Report N°: 2209090622

Page N°: 1/ 3

Ho Chi Minh City, Date: August 26, 2022
TP. Hồ Chí Minh, Ngày: 26/08/2022

ANALYSIS REPORT
BÁO CÁO PHÂN TÍCH

JOB NO.: FDL22-14877
Đơn hàng: FDL22-14877

CLIENT'S NAME : **OLYMPIC COFFEE JOINT STOCK COMPANY**
Tên khách hàng : **CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ OLYMPIC**

CLIENT'S ADDRESS : **1 STREET, NHON TRACH 3 INDUSTRIAL PARK – PHASE 2, HIEP PHUOC TOWN, NHON TRACH DISTRICT, DONG NAI PROVINCE, VIETNAM**
Địa chỉ : **ĐƯỜNG SỐ 1, KCN NHƠN TRẠCH 3 – GIAI ĐOẠN 2, THỊ TRẤN HIỆP PHƯỚC, HUYỆN NHƠN TRẠCH, TỈNH ĐỒNG NAI, VIỆT NAM**

The following sample(s) was/were submitted and identified by the client as:
Mẫu thử nghiệm được cung cấp và nhận dạng bởi khách hàng:

Sample description : Coffee (approx. 500g) in aluminium bag
Mô tả mẫu : Cà Phê (khoảng 500g) chứa trong túi nhôm

Sample ID : **FDL22-14877.002**
Mã số mẫu

Client's reference : **SPRAY DRIED INSTANT COFFEE**
Chú thích của khách hàng

Date sample(s) received : August 19, 2022
Ngày nhận mẫu : 19/08/2022

Testing period : August 19 – August 26, 2022
Thời gian thử nghiệm : 19/08/2022 – 26/08/2022

Test requested : As applicant's requirement
Yêu cầu thử nghiệm : Theo yêu cầu của khách hàng

Test result : Please refer to the next page(s)
Kết quả kiểm nghiệm : Vui lòng tham khảo trang sau

SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

LFOD-QAM-F-2010-1 – 08 Jun, 2022

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.
Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>

DETAIL TEST RESULT(S)
KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Analyte <i>Chỉ tiêu phân tích</i>	Method <i>Phương pháp</i>	Result <i>Kết quả</i>	LOD	LOQ	Unit <i>Đơn vị</i>
1. Total Plate Count <i>Tổng vi khuẩn hiếu khí</i>	ISO 4833-1:2013	1.5 x 10 ¹	-	-	cfu/g
2. Total Coliforms <i>Coliform tổng</i>	ISO 4832:2006	< 10	-	-	cfu/g
3. Total Yeast <i>Tổng nấm men</i>	ISO 21527-2:2008	< 10	-	-	cfu/g
4. Total Mold <i>Tổng nấm mốc</i>	ISO 21527-2:2008	< 10	-	-	cfu/g

Note/Ghi chú:

- LOD = Limit of Detection. LOD is referred to the estimated Level of Detection at 50% of probability of detection (eLOD₅₀) when applied for the qualitative microbiological analyte, Probability of Detection (POD) when applied for qualitative chemical analyte, or Probability of Identification (POI) when applied for identification analyte. The analyte value below LOD is reported as "Not detected" or "Not found". |LOD = Giới hạn phát hiện (là mức phát hiện ước lượng mà 50 % các phép thử nghiệm cho kết quả dương tính (eLOD₅₀) khi áp dụng cho chỉ tiêu vi sinh định tính, khả năng phát hiện (POD) khi áp dụng cho chỉ tiêu hóa định tính hoặc khả năng định danh (POI) khi áp dụng cho chỉ tiêu nhận danh. Giá trị chất phân tích nhỏ hơn LOD được báo cáo là "Không phát hiện".

LOQ = Limit of Quantification. |LOQ = Giới hạn định lượng

- When the chemical analyte is detected but the concentration is below limit of quantitation (LOQ), the result is reported as "<LOQ"; except for metal analytes that are reported as "Not detected". If the quantifiable result was calculated from sum of individual analytes, it was done from unrounded single values without the ones below LOQ.

Khi chất phân tích hóa học được phát hiện nhưng nồng độ nhỏ hơn giới hạn định lượng (LOQ), thì kết quả sẽ được thể hiện là "<LOQ"; ngoại trừ các chỉ tiêu kim loại thì kết quả sẽ được thể hiện là "Không phát hiện". Nếu kết quả có thể định lượng được tính từ tổng của từng chỉ tiêu, nó được thực hiện từ các giá trị đơn lẻ chưa được làm tròn và không bao gồm các giá trị nhỏ hơn giới hạn định lượng.

- The method(s) remarked with an asterisk (*) is (are) not currently within the ISO 17025 accreditation scope and the test(s) remarked with two asterisks (**) was (were) performed by subcontractor(s) that was (were) mentioned in the parentheses after the method respectively. Phương pháp được đánh dấu một sao (*) chưa thuộc phạm vi công nhận ISO 17025 và phép thử đánh dấu hai sao (**) được thực hiện bởi nhà thầu phụ được đề cập tương ứng trong dấu ngoặc đơn ngay sau phương pháp.

SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
 t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

PHOTO APPENDIX/PHỤ LỤC HÌNH ẢNH



REPORT RESULTS REFER TO SUBMITTED SAMPLE (S) ONLY AND SUCH SAMPLE(S) ARE RETAINED FOR 15 DAYS ONLY IF THERE ARE NO OTHER SPECIFIC STATEMENTS
Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu đã nhận tại phòng thí nghiệm và mẫu được lưu trữ trong vòng 15 ngày nếu không có thông báo đặc biệt khác

*** END OF THE REPORT ***

Signed for and on behalf of
SGS Vietnam LTD
 Thay Mặt Công ty SGS Việt Nam
 Lâm Văn Xự



SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
 t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

LFOD-QAM-F-2010-1 – 08 Jun, 2022

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.
 Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>